

1

Staat/Etat/Staat/Country

BELGIE/ BELGIQUE/BELGIEN/BELGIUM

2

Dienst van de burgerlijke Stand van/Service de
l'état civil de/ Standesamtbehörde/Civil Registry
Office of
Maldegem

3

UITTREKSEL UIT DE HUWELIJKSAKTE NR. 97

Extrait de l'acte de mariage n°

Auszug aus dem Heiratseintrag Nr.

Extract from marriage registration no.

4

Datum en plaats huwelijk

Jo Mo An

Date et lieu du mariage

Tag und Ort der eheschliessung 11/08/2018

Maldegem

Date and place of the marriage

5

Echtgenoot / Mari / Ehemann /
Husband

6

Vrouw / Femme / Ehefrau /
Wife

7

Naam vóór het huwelijk

Nom avant le mariage

Name vor der Eheschliessung

Surname before the marriage

Hendrickx

Kuk

8

Voornamen / Prénoms / Vornamen
/ Forenames

Willem

Ezgi

9

Geboortedatum en -plaats

Date et lieu de naissance

Tag und Ort der Geburt

Date and place of birth

Jo Mo An

20/10/1987

Knokke-Heist

Jo Mo An

28/02/1991

Antalya (Turkije)

10

Naam na het huwelijk

Hendrickx

11

Andere vermeldingen van de akte

Autres énonciations de l'acte

Andere Angaben aus dem Eintrag

Others particulars of the registration

12

Datum van afgifte

Date de délivrance

Tag der Ausstellung

Date of issue

Jo Mo An

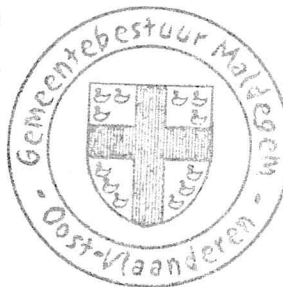
13/08/2018

Handtekening en zegel

Signature et sceau

Unterschrift und Siegel

Signature and seal



Namens de ambtenaar van
de burgerlijke stand
De gemachtigde ambtenaar
(Art. 45 B.W.)

Jenske Beck

Symboles - Zeichen - Symbols - Simbois - Συμβολα - Simboli - Symbolen - Simbolos - Isaretler - Simboli

Jo: Jour/Tag/Day/Dia/Ημέρα/Giorno/Dag/Dia/Gün/Dan

Mo: Mois/Monat/Month/Mes/Mήν/Mese/Maand/Mès/Ay/Mesec

An: Année/Jahr/Year/Año/Έτος/Anno/Jaar/Ano/Yıl/Godina

Sc: Séparation de corps/Trennung von Tisch und Bett/ Legal separation/Separaci.: personal/χωρισμός απ'τραπέζης και κοιτης /Separazione personale/ Scheiding van tafel en bed/ Separatívdje pessoas e bens/Ayrılik/Fiziki rastava

Div: Divorce/Scheidung/Divorce/Divorcio/Διζούσιον/Divorzio/Echtscheiding/Div.: rcio/Bo'nanma/Razvod

A: Annulation/Nichtigerklärung/Annulment/Anulaci.: n/Ακυρωσις/Annulamento/Nietigverklaring/AnulaH<olptal/Ponsi<tenje

Dm: Décès du mari/Tod des Ehemanns/Death of the husband/Defunci.: n del marido/Θάνατος του συζύγου/Morte del marito/Overlijden van de man/[bito do marido/Kocanin ölümü/Smrt mu)a

Df: Décès de la femme/Tod der Ehefrau/Death of the wife/ Defunci.: n de la mujer/Θάνατος της ζύγου/ Morte della moglie/Overlijden van de vrouw/[bito da mulher/Karinin ölümü/ Smrt jene

UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976
EXTRAIT DELIVRE EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE A VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976
AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8 SEPTEMBER 1976
EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8 1976
CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENNA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976
ΑΠΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΟΝ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1976
ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA IL 8 SETTEMBRE 1976
CERTIDÃO EMITIDÁ AO ABRIGO DA CONVENÇÃO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976
VIYANADA 8 EYLUL 1976 TARİHİNDE İMZALANAN SÖZLEŞME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK
IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCUE POTPISANE U BECU 8 SEPTEMBRA 1976

- 1 Estado / Κράτος / Stato / Estado / Devlet / Država
- 2 Servicio del registro de / Ληξιαρχική αρχή του / Servizio dello stato civile di / Serviços do registo civil de / Nüfus İdaresi / Matična služba
- 3 Extracto del acta de matrimonio núm. / Απόσπασμα ληξιαρχικής πράξεως γάμου αριθ. / Estratto dell'atto di matrimonio n. / Certidão do assento de casamento n.º / Evlenme sicil örneği No. / Izvod iz matične knjige vjenčanih br.
- 4 Fecha y lugar de matrimonio / Χρονολογία και τόπος γάμου / Data e luogo del matrimonio / Data e lugar do casamento / Evlenme yeri ve tarihi / Datum i mesto zaključanja braka
- 5 Marido / Σύζυγος / Marito / Marido / Koca / Muz
- 6 Mujer / Γυνή / Moglie / Muher / Kari / Žena
- 7 Apellidos antes del matrimonio / Επώνυμον πρό του γάμου / Cognome prima del matrimonio / Apelidos antes do casamento / Evlenmeden önceki soyadı / Prezime pre zaključanja braka
- 8 Nombre propio / Ονόματα / Prenomi / Nome próprio / Adi / Ime
- 9 Fecha y lugar de nacimiento / Χρονολογία και τόπος γεννήσεως / Data e luogo di nascita / Data e lugar do nascimento / Doğum yeri ve tarihi / Datum i mesto rođenja
- 10 Apellidos después del matrimonio / Επώνυμον μετά τον γάμον / Cognome dopo il matrimonio / Apelidos depois do casamento / Evlenmeden sonraki soyadı / Prezime posle zaključanja braka
- 11 Otros datos dei acta / Έτεραί έγγραφα της πράξεως / Altre enunciazioni dell'atto / Outros elementos do assento / İşleme ait diğer bilgiler / Drugi podaci iz izvoda
- 12 Fecha de expedición / Χρονογία εκδόσεως / Data di rilascio / Data da emissão / Veriliş tarihi / Datum izdavanja
Firma, sello / Υπογραφή, σφραγίς / Firma, timbro / Assinatura, selo / Imza, mühür / Potpis, pečat

• Volgens de artikelen 3, 4, 5 en 7 van deze Conventie :

- De gegevens worden geschreven in Latijnse drukletters; zij kunnen bovendien worden geschreven in de lettertekens van de taal die gebruikt is bij het opmaken van de akte waarop zij betrekking hebben.
- De data worden geschreven in Arabische cijfers met aanduiding van achtereenvolgens de dag, de maand en het jaar. De dag en de maand worden aangeduid door twee cijfers, het jaar door vier cijfers. De negen eerste dagen van de maand en de negen eerste maanden van het jaar worden aangeduid door de cijfers 01 tot en met 09.
- De naam van iedere plaats wordt steeds gevolgd door de naam van de Staat waar deze plaats is gelegen als deze Staat niet de Staat is waar het uittreksel wordt afgegeven.
- De symbolen MAR, SC, DIV, A, D, DM en DF worden gevolgd door de datum en de plaats van het feit. het symbool MAR wordt bovendien gevolgd door de naam en de voornamen van de echtgenoot.
- Indien de tekst van de akte het niet mogelijk maakt een vakje of een deel van een vakje in te vullen, wordt het door strepen onbruikbaar gemaakt.
- De toevoeging van andere vakjes of symbolen moet vooraf ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand.

« Cet extrait de l'acte de mariage est transmis pour valoir avis au sens de l'article 1^{er} de la Convention du 4 septembre 1958 concernant l'échange international d'informations en matière d'état civil ».

« Dieser Auszug aus dem Eheregister wird als Mitteilung im Sinne von Artikel 1 des Übereinkommens vom 4. September 1958 über den internationalen Austausch von Auskünften in Personenstandsangelegenheiten übersandt ».

« This extract from the marriage certificate is forwarded for the purpose of notification within the meaning of article 1 of the Convention of 4 september 1958 on the international exchange of informations concerning civil status ».

« Esta certificación en extracto de matrimonio se remite con el valor de comunicación en el sentido del artículo 1 del Convenio de 4 Septiembre de 1958 relativo al intercambio internacional de informaciones en materia de estado civil ».

« Questo estratto di matrimonio è trasmesso come avviso ai sensi dell' articolo primo della Convenzione del 4 settembre 1958 riguardante lo scambio internazionale di informazioni in materia di stato civile ».

« Dit uittreksel uit de huwelijksakte wordt toegezonden bij wijze van kennisgeving als bedoeld in artikel 1 van de Overeenkomst van 4 september 1958 inzake internationale uitwisseling van gegevens op het gebied van de burgerlijke stand ».

« Esta certidão de casamento é enviada para valer como comunicação nos termos do artigo 1º da Convenção, de 4 de Setembro de 1958, relativa à troca internacional de informações em matéria des estado civil ».

« Bu evlenme kayıt örneği ahvali sahsiye konusunda milletlerarasi malûmat teatisi hakkında 4 Eylül 1958 tarihli Sözlesmenin 1. maddesi uyannca verilmistir ».

« Το παρόν απόσπασμα της πράξης γάμου διαβιβάζεται για να ισχυσει ως ειδοποίηση κατά την έννοια του άρθρου 1 της Συμβασης της 4 Σεπτεμβρίου 1958 σχετικά με τη διεθνη ανταλλαγή πληροφοριων σε θεματα ληξιαρχείων ».